



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

06-02-2014

06-02-2014

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
LDD	Lijst Dedecker
PP	Parti Populaire

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Rapports	4	Verslagen	4
Propositions	6	Voorstellen	6
Autorisation d'impression	6	Toelating tot drukken	6
Prises en considération	7	Inoverwegingnemeningen	7
Demande d'avis	9	Verzoek om advies	9
SENAT	9	SENAAT	9
Projets transmis en vue de la sanction royale	9	Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen	9
Projets adoptés	9	Aangenomen ontwerpen	9
COUR DES COMPTES	10	REKENHOF	10
Audit	10	Audit	10
COUR CONSTITUTIONNELLE	10	GRONDWETTELIJK HOF	10
Arrêts	10	Arresten	10
Recours en annulation	11	Beroepen tot vernietiging	11
Questions préjudicielles	12	Prejudiciële vragen	12
COMITES PERMANENTS DE CONTROLE DES SERVICES DE POLICE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE SECURITE	12	VASTE COMITES VAN TOEZICHT OP DE POLITIE-, INLICHTINGEN- EN VEILIGHEIDSDIENSTEN	12
Rapport	12	Verslag	12
MEDIATEURS FEDERAUX	12	FEDERALE OMBUDSMANNEN	12
Communication	12	Mededeling	12
GOUVERNEMENT	12	REGERING	12
Projets de loi	12	Wetsontwerpen	12
Budget - Redistribution d'allocations de base	14	Begroting - Herverdeling van basisallocaties	14
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	15	VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	15
Lutte contre la pauvreté	15	Bestrijding van armoede	15
Usage des langues à l'armée	15	Gebruik der talen bij het leger	15
AVIS	15	ADVIEZEN	15
Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises	15	Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen	15
DIVERS	16	VARIA	16
Ambassade du Royaume du Maroc	16	Ambassade van het Koninkrijk Marokko	16
Ukraine	16	Oekraïne	16

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 6 FEVRIER 2014

CHAMBRE**Commissions****Rapports**

Les rapports suivants ont été déposés :
au nom de la commission de l'Intérieur, des
Affaires générales et de la Fonction publique,

- par Mme Bercy Slegers, sur la proposition de loi
(M. Ben Weyts et consorts) modifiant la loi du
11 avril 1994 relative à la publicité de
l'administration en ce qui concerne la publicité et
la neutralité de l'administration : n° 2545/2.

- par Mme Karin Temmerman, sur la proposition
de résolution (M. Laurent Devin et consorts)
relative aux écoles de jeunes sapeurs-pompiers :
n° 2784/2.

- par M. Eric Thiébaud, sur le projet de loi
modifiant la loi du 15 avril 1994 relative à la
protection de la population et de l'environnement
contre les dangers résultant des rayonnements
ionisants et relative à l'Agence fédérale de
Contrôle nucléaire et modifiant la loi du
20 juillet 1978 établissant des dispositions
propres à permettre à l'Agence internationale de
l'Energie atomique d'effectuer des activités
d'inspection et de vérification sur le territoire
belge, en exécution de l'Accord international du
5 avril 1973 pris en application des §§ 1^{er} et 4 de
l'article III du Traité du 1^{er} juillet 1968 sur la non-
prolifération des armes nucléaires : n° 2941/3.

- par M. Laurent Devin et Mme Nahima Lanjri, sur
le projet de loi portant dispositions diverses en
matière d'Asile et de Migration et modifiant la loi
du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le
séjour, l'établissement et l'éloignement des
étrangers : n° 3239/3.

au nom de la commission de l'Économie, de la
Politique scientifique, de l'Éducation, des
Institutions scientifiques et culturelles nationales,
des Classes moyennes et de l'Agriculture,

- par M. Willem-Frederik Schiltz, sur :

. la proposition de loi (Mme Karine Lalieux et

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 6 FEBRUARI 2014

KAMER**Commissies****Verslagen**

Volgende verslagen werden ingediend :
namens de commissie voor de Binnenlandse
Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar
Ambt,

- door mevrouw Bercy Slegers, over het
wetsvoorstel (de heer Ben Weyts c.s.) tot
wijziging van de wet van 11 april 1994
betreffende de openbaarheid van bestuur wat de
openbaarheid en neutraliteit van bestuur betreft :
nr. 2545/2.

- door mevrouw Karin Temmerman, over het
voorstel van resolutie (de heer Laurent Devin c.s.)
over de scholen voor jonge brandweerlieden :
nr. 2784/2.

- door de heer Eric Thiébaud, over het
wetsontwerp tot wijziging van de wet van
15 april 1994 betreffende de bescherming van de
bevolking en van het leefmilieu tegen de uit-
ioniserende stralingen voortspruitende gevaren
en betreffende het Federaal Agentschap voor
Nucleaire Controle en tot wijziging van de wet van
20 juli 1978 houdende geëigende beschikkingen
teneinde de Internationale Organisatie voor
Atoomenergie toe te laten inspectie- en
verificatiewerkzaamheden door te voeren op
Belgisch grondgebied, in uitvoering van het
Internationaal Akkoord van 5 april 1973 bij
toepassing der §§ 1 en 4 van artikel III van het
Verdrag van 1 juli 1968 inzake de niet-
verspreiding van kernwapens : nr. 2941/3.

- door de heer Laurent Devin en
mevrouw Nahima Lanjri, over het wetsontwerp
houdende diverse bepalingen inzake Asiel en
Migratie en tot wijziging van de wet van
15 december 1980 betreffende de toegang tot het
grondgebied, het verblijf, de vestiging en de
verwijdering van vreemdelingen : nr. 3239/3.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het
Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale
wetenschappelijke en culturele Instellingen, de
Middenstand en de Landbouw,

- door de heer Willem-Frederik Schiltz, over :

. het wetsvoorstel (mevrouw Karine Lalieux c.s.)

consorts) modifiant la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales : n° 2805/4.

. la proposition de loi (Mme Muriel Gerkens et M. Kristof Calvo) modifiant la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, en vue de renforcer l'indépendance de la Commission des provisions nucléaires, de consacrer ces provisions à des mesures visant à améliorer l'efficacité énergétique et de réduire la dépendance énergétique de la Belgique : n° 2947/2.

- par M. Karel Uyttersprot, sur le projet de loi portant définition légale de l'artisan : n° 3285/3.

- par M. Bruno Tuybens, sur le projet de loi portant insertion du Livre XVIII, "Instruments de gestion de crise" dans le Code de droit économique et portant insertion des dispositions d'application de la loi propres au Livre XVIII, dans le Livre XV du Code de droit économique : n° 3291/2.

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, par M. Ronny Balcaen, sur le projet de loi relatif à la sécurité d'exploitation des lignes ferroviaires musées : n° 3037/3.

au nom de la commission des Finances et du Budget,

- par M. Steven Vandeput, sur le projet de loi contenant le deuxième ajustement du Budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2013 : n° 3268/3.

- par M. Carl Devlies, sur le projet de loi modifiant la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral : n° 3283/3.

- par M. Olivier Henry, sur le rapport de la Cour des comptes sur la gestion des absences pour maladie du personnel de l'Etat fédéral : n° 3324/1.

au nom de la commission des Relations extérieures de la Chambre des représentants et de la commission des Relations extérieures et de la Défense du Sénat, par M. Herman De Croo et Mme Marie Arena (S), sur l'échange de vues avec l'abbé Apollinaire Muholangu Malumalu, président de la Commission Electorale Nationale Indépendante (CENI) de la République Démocratique du Congo : n° 3330/1.

tot wijziging van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze centrales : nr. 2805/4.

. het wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerkens en de heer Kristof Calvo) tot wijziging van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales, teneinde de onafhankelijkheid van de Commissie voor nucleaire voorzieningen te versterken, de aangelegde provisies te bestemmen voor maatregelen ter verbetering van de energie-efficiëntie en de energie-afhankelijkheid van België te beperken : nr. 2947/2.

- door de heer Karel Uyttersprot, over het wetsontwerp houdende wettelijke definitie van de ambachtsman : nr. 3285/3.

- door de heer Bruno Tuybens, over het wetsontwerp houdende invoeging van Boek XVIII, "Maatregelen voor crisisbeheer" in het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de rechtshandhabingsbepalingen eigen aan boek XVIII, in boek XV van het Wetboek van economisch recht : nr. 3291/2.

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, door de heer Ronny Balcaen, over het wetsontwerp betreffende de exploitatieveiligheid van de museumspoorlijnen : nr. 3037/3.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting,

- door de heer Steven Vandeput, over het wetsontwerp houdende tweede aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2013 : nr. 3268/3.

- door de heer Carl Devlies, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat : nr. 3283/3.

- door de heer Olivier Henry, over het verslag van het Rekenhof over het beheer van het ziekteverzuim bij federale ambtenaren : nr. 3324/1.

namens de Kamercommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en de Senaatcommissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en voor de Landsverdediging, door de heer Herman De Croo en mevrouw Marie Arena (S), over de gedachtewisseling met abbé Apollinaire Muholangu Malumalu, voorzitter van de *Commission Electorale Nationale Indépendante* (CENI) van de Democratische Republiek Congo : nr. 3330/1.

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de loi (M. Roel Deseyn) modifiant la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques en ce qui concerne le changement d'opérateur, n° 3325/1.
2. Proposition de loi (M. Roel Deseyn) modifiant, en ce qui concerne les amendes administratives, la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges, n° 3326/1.
3. Proposition de loi (M. Bart Somers) modifiant la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière en ce qui concerne la prise en charge de missions de police, n° 3327/1.
4. Proposition de résolution (Mme Nahima Lanjri et M. Stefaan Vercamer) relative aux droits d'information et d'expertise des délégués du personnel au sein des conseils d'entreprise, n° 3328/1.
5. Proposition de loi (Mme Rosaline Mouton) modifiant le Code des droits et taxes divers en ce qui concerne les procurations notariées, n° 3329/1.
6. Proposition de requête (Mme Zoé Genot et consorts) au Collège des médiateurs fédéraux de mener un audit sur le Commissariat Général aux Réfugiés et aux Apatrides et sur l'Office des étrangers en ce qui concerne le traitement des dossiers Afghans, n° 3331/1.
7. Proposition de loi (MM. Koenraad Degroote, Ben Weyts, Jan Van Esbroeck et Siegfried Bracke) modifiant la loi du 12 juin 2002 modifiant les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, en ce qui concerne l'entrée en vigueur de cette loi, n° 3332/1.
8. Proposition de résolution (Mme Karolien Grosemans et consorts) relative à la modification de la dénomination néerlandaise du département de la Défense et de la dénomination néerlandaise de la fonction de ministre de la Défense, n° 3334/1.
9. Proposition de résolution (MM. Jef Van den Bergh et Joseph George) relative à un cadre légal spécifique pour le financement participatif, n° 3335/1.
10. Proposition de résolution (Mme Nahima Lanjri et M. Stefaan Vercamer) relative à l'instauration d'un objectif chiffré en ce qui concerne les travailleurs d'origine étrangère, n° 3338/1.
11. Proposition (MM. Stefaan Van Hecke et Ronny Balcaen et consorts) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée

1. Wetsvoorstel (de heer Roel Deseyn) tot wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie wat betreft de verandering van operator, nr. 3325/1.
2. Wetsvoorstel (de heer Roel Deseyn) tot wijziging van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector wat de administratieve boetes betreft, nr. 3326/1.
3. Wetsvoorstel (de heer Bart Somers) tot wijziging van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid wat de overname van politietaken betreft, nr. 3327/1.
4. Voorstel van resolutie (mevrouw Nahima Lanjri en de heer Stefaan Vercamer) betreffende het informatie- en expertiserecht voor personeelsafgevaardigden in ondernemingsraden, n° 3328/1.
5. Wetsvoorstel (mevrouw Rosaline Mouton) tot wijziging van het Wetboek diverse rechten en taksen wat de notariële volmachten betreft, nr. 3329/1.
6. Voorstel voor een verzoek (mevrouw Zoé Genot c.s.) aan het College van de federale ombudsmannen om het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen en de Dienst Vreemdelingenzaken door te lichten in verband met de behandeling van de dossiers van de Afghanen, nr. 3331/1.
7. Wetsvoorstel (de heren Koenraad Degroote, Ben Weyts, Jan Van Esbroeck en Siegfried Bracke) tot wijziging van de wet van 12 juni 2002 tot wijziging van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966 met betrekking tot de inwerkingtreding van deze wet, nr. 3332/1.
8. Voorstel van resolutie (mevrouw Karolien Grosemans c.s.) over de wijziging van de Nederlandstalige benaming van het departement ministerie van Landsverdediging en de Nederlandstalige benaming van de functie minister van Landsverdediging, nr. 3334/1.
9. Voorstel van resolutie (de heren Jef Van den Bergh en Joseph George) houdende een specifiek wetgevend kader voor *crowdfunding*, nr. 3335/1.
10. Voorstel van resolutie (mevrouw Nahima Lanjri en de heer Stefaan Vercamer) betreffende het invoeren van een streefcijfer voor werknemers van buitenlandse origine, nr. 3338/1.
11. Voorstel (de heren Stefaan Van Hecke en Ronny Balcaen c.s.) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie belast met

d'enquêter sur le rôle des services de renseignement dans le cyberespionnage, n° 3341/1.

12. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter et M. Renaat Landuyt et consorts) portant modification et complétant les dispositions transitoires de la loi du 1^{er} décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire, n° 3342/1.

het onderzoek naar de rol van inlichtingendiensten in cyberspionage, nr. 3341/1.

12. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter en de heer Renaat Landuyt c.s.) houdende wijziging en aanvulling van de overgangsmaatregelen van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, nr. 3342/1.

Prises en considération

1. Proposition de résolution (Mme Sarah Smeyers et consorts) concernant le dossier social électronique, n° 3312/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

2. Proposition de loi-cadre (Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers et consorts) instaurant l'obligation d'une mise en oeuvre effective du droit à l'alimentation par la Belgique, n° 3317/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

3. Proposition de loi (M. Georges Dallemagne) modifiant le Code de la nationalité belge en ce qui concerne la condition de séjour pour introduire une demande de naturalisation, n° 3320/1.

Renvoi à la commission de la Justice

4. Proposition de loi (Mme Isabelle Emmery et consorts) modifiant la loi du 22 juillet 1953 créant un Institut des réviseurs d'entreprises et organisant la supervision publique de la profession de réviseur d'entreprises, afin de supprimer la limite d'âge des réviseurs d'entreprises, n° 3322/1.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

5. Proposition de loi (M. Roel Deseyn) modifiant la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques en ce qui concerne le changement d'opérateur, n° 3325/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

6. Proposition de loi (M. Roel Deseyn) modifiant, en ce qui concerne les amendes administratives, la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et télécommunications belges, n° 3326/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Inoverwegingen

1. Voorstel van resolutie (mevrouw Sarah Smeyers c.s.) betreffende het elektronisch sociaal dossier, nr. 3312/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

2. Voorstel van kaderwet (mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers c.s.) tot instelling van de verplichting voor België om het recht op voedsel daadwerkelijk ten uitvoer te leggen, nr. 3317/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

3. Wetsvoorstel (de heer Georges Dallemagne) tot wijziging van het Wetboek van de Belgische nationaliteit, wat de verblijfsvoorwaarde voor het indienen van een naturalisatieaanvraag betreft, nr. 3320/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

4. Wetsvoorstel (mevrouw Isabelle Emmery c.s.) tot wijziging van de wet van 22 juli 1953 houdende oprichting van een Instituut van de Bedrijfsrevisoren en tot organisatie van het publiek toezicht op het beroep van bedrijfsrevisoren, om de leeftijdsgrens voor bedrijfsrevisoren op te heffen, nr. 3322/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

5. Wetsvoorstel (de heer Roel Deseyn) tot wijziging van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie wat betreft de verandering van operator, nr. 3325/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

6. Wetsvoorstel (de heer Roel Deseyn) tot wijziging van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector wat de administratieve boetes betreft, nr. 3326/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de

7. Proposition de loi (M. Bart Somers) modifiant la loi du 10 avril 1990 réglementant la sécurité privée et particulière en ce qui concerne la prise en charge de missions de police, n° 3327/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

8. Proposition de résolution (Mme Nahima Lanjri et M. Stefaan Vercamer) relative aux droits d'information et d'expertise des délégués du personnel au sein des conseils d'entreprise, n° 3328/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

9. Proposition de loi (Mme Rosaline Mouton) modifiant le Code des droits et taxes divers en ce qui concerne les procurations notariées, n° 3329/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

10. Proposition de requête (Mme Zoé Genot et consorts) au Collège des médiateurs fédéraux de mener un audit sur le Commissariat Général aux Réfugiés et aux Apatrides et sur l'Office des étrangers en ce qui concerne le traitement des dossiers Afghans, n° 3331/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

11. Proposition de résolution (MM. Jef Van den Bergh et Joseph George) relative à un cadre légal spécifique pour le financement participatif, n° 3335/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

12. Proposition (MM. Stefaan Van Hecke et Ronny Balcaen et consorts) visant à instituer une commission d'enquête parlementaire chargée d'enquêter sur le rôle des services de renseignement dans le cyberespionnage, n° 3341/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

13. Proposition de loi (Mme Carina Van Cauter et M. Renaat Landuyt et consorts) portant modification et complétant les dispositions transitoires de la loi du 1^{er} décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire, n° 3342/1.

Renvoi à la commission de la Justice

Overheidsbedrijven

7. Wetsvoorstel (de heer Bart Somers) tot wijziging van de wet van 10 april 1990 tot regeling van de private en bijzondere veiligheid wat de overname van politietaken betreft, nr. 3327/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

8. Voorstel van resolutie (mevrouw Nahima Lanjri en de heer Stefaan Vercamer) betreffende het informatie- en expertiserecht voor personeelsafgevaardigden in ondernemingsraden, n° 3328/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

9. Wetsvoorstel (mevrouw Rosaline Mouton) tot wijziging van het Wetboek diverse rechten en taksen wat de notariële volmachten betreft, nr. 3329/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

10. Voorstel voor een verzoek (mevrouw Zoé Genot c.s.) aan het College van de federale ombudsmannen om het Commissariaat-generaal voor de vluchtelingen en de staatlozen en de Dienst Vreemdelingenzaken door te lichten in verband met de behandeling van de dossiers van de Afghanen, nr. 3331/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

11. Voorstel van resolutie (de heren Jef Van den Bergh en Joseph George) houdende een specifiek wetgevend kader voor *crowdfunding*, nr. 3335/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

12. Voorstel (de heren Stefaan Van Hecke en Ronny Balcaen c.s.) tot oprichting van een parlementaire onderzoekscommissie belast met het onderzoek naar de rol van inlichtingendiensten in cyberspionage, nr. 3341/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

13. Wetsvoorstel (mevrouw Carina Van Cauter en de heer Renaat Landuyt c.s.) houdende wijziging en aanvulling van de overgangsmatregelen van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, nr. 3342/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Demande d'avis

Verzoek om advies

Par lettre du 30 janvier 2014, le président de la Chambre a demandé l'avis du Conseil d'Etat sur le texte de l'amendement n° 1 de Mme Muriel Gerken et M. Stefaan Van Hecke à la proposition de loi de M. Stefaan Van Hecke et Mme Muriel Gerken modifiant, en ce qui concerne le secret professionnel, la loi du 11 avril 1994 relative à la publicité de l'administration (doc. n° 2764/3).

Pour information

Bij brief van 30 januari 2014 heeft de voorzitter van de Kamer het advies van de Raad van State gevraagd over de tekst van het amendement nr. 1 van mevrouw Muriel Gerken en de heer Stefaan Van Hecke op het wetsvoorstel van de heer Stefaan Van Hecke en mevrouw Muriel Gerken tot wijziging van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur wat het beroepsgeheim betreft (stuk nr. 2764/3).

Ter kennisgeving

SENAT

SENAAT

Projets transmis en vue de la sanction royale

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

~ Par message du 28 janvier 2014, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi instaurant la surveillance électronique comme peine autonome (n° 1042/7), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

~ Par messages du 30 janvier 2014, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale,

- le projet de loi portant des mesures diverses visant à améliorer le recouvrement des peines patrimoniales et des frais de justice en matière pénale (I) (n° 2934/7), le Sénat ne l'ayant pas amendé;

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière d'accessibilité aux soins de santé (n° 3260/4), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

~ Bij brief van 28 januari 2014 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp tot invoering van het elektronisch toezicht als autonome straf (nr. 1042/7).

~ Bij brieven van 30 januari 2014 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging,

- het niet geamendeerd wetsontwerp houdende diverse maatregelen ter verbetering van de invordering van de vermogensstraffen en de gerechtskosten in strafzaken (I) (Nr. 2934/7);

- het niet geëvoceerd wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake de toegankelijkheid van de gezondheidszorg (nr. 3260/4).

Ter kennisgeving

Projets adoptés

Aangenomen ontwerpen

Par messages du 30 janvier 2014, le Sénat fait connaître qu'il a adopté en séance de cette date, les projets de loi suivants :

- le projet de loi portant des mesures diverses visant à améliorer le recouvrement des peines patrimoniales et des frais de justice en matière pénale (II) (n° 2935/7);

- le projet de loi portant dispositions diverses en matière électorale (n° 3225/5);

- le projet de loi organisant le vote électronique avec preuve papier (n° 3229/5).

Pour information

Bij brieven van 30 januari 2014 meldt de Senaat dat hij in vergadering van die datum, de volgende wetsontwerpen heeft aangenomen :

- het wetsontwerp houdende diverse maatregelen ter verbetering van de invordering van de vermogensstraffen en de gerechtskosten in strafzaken (II) (nr. 2935/7);

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake verkiezingen (nr. 3225/5);

- het wetsontwerp tot organisatie van de elektronische stemming met papieren bewijsstuk (nr. 3229/5).

Ter kennisgeving

COUR DES COMPTES

Audit

Par lettre du 28 janvier 2014, le premier président de la Cour des comptes transmet, en application de l'article 180 de la Constitution, le rapport d'audit "Exécution des amendes pénales - audit de suivi".

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget et à la commission de la Justice

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 13/2014 rendu le 29 janvier 2014 relatif aux recours en annulation partielle de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 16 décembre 2011 contenant le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2012 (les allocations de base 03.002.42.01.4510, 03.003.42.01.4510, 10.005.27.08.4322, 10.005.28.01.6321, 10.005.28.03.6321, 10.006.64.14.6321, et les articles 10 et 16 *partim*), introduits par l'asbl "Vlaams Komitee voor Brussel" et l'asbl "Vlaamse Volksbeweging" et par le Gouvernement flamand.

(n° du rôle : 5457 et 5462)

- l'arrêt n° 14/2014 rendu le 29 janvier 2014 relatif aux questions préjudicielles concernant les articles 37, alinéa 3, 285 et 292 du Code des impôts sur les revenus 1992, posées par le tribunal de première instance d'Anvers.

(n° du rôle : 5547)

- l'arrêt n° 15/2014 rendu le 29 janvier 2014 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 12 du décret de la Région flamande du 2 juillet 1981 relatif à la prévention et à la gestion des déchets (avant sa modification par l'article 21 du décret du 22 avril 2005), posées par la cour d'appel de Bruxelles.

(n° du rôle : 5551)

- l'arrêt n° 16/2014 rendu le 29 janvier 2014 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 318, § 2, du Code civil, posée par le tribunal de première instance d'Anvers.

(n° du rôle : 5565)

REKENHOF

Audit

Bij brief van 28 januari 2014 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof, met toepassing van artikel 180 van de Grondwet, het auditverslag "Uitvoering van de penale boeten - opvolgingsaudit".

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting en naar de commissie voor de Justitie

GRONDWETTELIJK HOF

Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 13/2014 uitgesproken op 29 januari 2014 over de beroepen tot gedeeltelijke vernietiging van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 16 december 2011 houdende de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2012 (de basisallocaties 03.002.42.01.4510, 03.003.42.01.4510, 10.005.27.08.4322, 10.005.28.01.6321, 10.005.28.03.6321, 10.006.64.14.6321, en de artikelen 10 en 16 *partim*), ingesteld door de vzw Vlaams Komitee voor Brussel en de vzw Vlaamse Volksbeweging en door de Vlaamse Regering.
(rolnummers : 5457 en 5462)

- het arrest nr. 14/2014 uitgesproken op 29 januari 2014 over de prejudiciële vragen betreffende de artikelen 37, derde lid, 285 en 292 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen.
(rolnummer : 5547)

- het arrest nr. 15/2014 uitgesproken op 29 januari 2014 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 12 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 2 juli 1981 betreffende de voorkoming en het beheer van afvalstoffen (vóór de wijziging ervan bij artikel 21 van het decreet van 22 april 2005), gesteld door het hof van beroep te Brussel.
(rolnummer : 5551)

- het arrest nr. 16/2014 uitgesproken op 29 januari 2014 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 318, § 2, van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen.
(rolnummer : 5565)

- l'arrêt n° 17/2014 rendu le 29 janvier 2014 relatif à la question préjudicielle concernant les articles 6.1.7 et 6.1.46 du Code flamand de l'Aménagement du Territoire, posée par le tribunal de première instance de Turnhout.

(n° du rôle : 5602)

- l'arrêt n° 18/2014 rendu le 29 janvier 2014 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 21, § 6, 2°, *juncto* l'article 9, et l'article 40*bis* (tel qu'il a été inséré par l'article 5 du décret du 12 décembre 2003) du décret de la Région flamande du 23 janvier 1991 relatif à la protection de l'environnement contre la pollution due aux engrais, posées par la cour d'appel de Bruxelles.

(n° du rôle : 5635)

- l'arrêt n° 19/2014 rendu le 29 janvier 2014 relatif au recours en annulation du décret de la Région wallonne du 12 février 2009 ratifiant le permis délivré pour la construction d'une route de type RGG (E420) entre Frasnes-lez-Couvin et Brûly (contournement de Couvin et liaison Couvin-Brûly) en application du décret du 17 juillet 2008 relatif à quelques permis pour lesquels il existe des motifs impérieux d'intérêt général, introduit par Philippe Nameche.

(n° du rôle : 5699)

- l'arrêt n° 20/2014 rendu le 29 janvier 2014 relatif au recours en annulation de l'article 104/1 et de l'article 108, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus, respectivement inséré et remplacé par les articles 4 et 5 de la loi du 1^{er} juillet 2013, introduit par L.L.; la Cour annule l'article 108, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi de principes du 12 janvier 2005 concernant l'administration pénitentiaire ainsi que le statut juridique des détenus, remplacé par l'article 5 de la loi du 1^{er} juillet 2013.

(n° du rôle : 5713)

Pour information

- het arrest nr. 17/2014 uitgesproken op 29 januari 2014 over de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 6.1.7 en 6.1.46 van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout.

(rolnummer : 5602)

- het arrest nr. 18/2014 uitgesproken op 29 januari 2014 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 21, § 6, 2°, *juncto* artikel 9, en artikel 40*bis* (zoals ingevoegd bij artikel 5 van het decreet van 12 december 2003) van het decreet van het Vlaamse Gewest van 23 januari 1991 inzake de bescherming van het leefmilieu tegen de verontreiniging door meststoffen, gesteld door het hof van beroep te Brussel.

(rolnummer : 5635)

- het arrest nr. 19/2014 uitgesproken op 29 januari 2014 over het beroep tot vernietiging van het decreet van het Waalse Gewest van 12 februari 2009 ter bekrachtiging van de vergunning afgeleverd voor de aanleg van een weg van het type RGG (E420) tussen Frasnes-lez-Couvin en Brûly (singelweg Couvin en verkeersverbinding Couvin-Brûly) overeenkomstig het decreet van 17 juli 2008 betreffende enkele vergunningen waarvoor er dringende redenen van algemeen belang bestaan, ingesteld door Philippe Nameche.

(rolnummer : 5699)

- het arrest nr. 20/2014 uitgesproken op 29 januari 2014 over het beroep tot vernietiging van artikel 104/1 en artikel 108, § 2, eerste lid, van de basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden, zoals ingevoegd respectievelijk vervangen bij de artikelen 4 en 5 van de wet van 1 juli 2013, ingesteld door L.L.; het Hof vernietigt artikel 108, § 2, eerste lid, van de basiswet van 12 januari 2005 betreffende het gevangeniswezen en de rechtspositie van de gedetineerden, zoals vervangen bij artikel 5 van de wet van 1 juli 2013.

(rolnummer : 5713)

Ter kennisgeving

Recours en annulation

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- le recours en annulation des articles 3, 6°, 50, 3° et 67 du décret de la Région flamande du 31 mai 2013 portant modification de divers décrets relatifs au logement, introduit par l'asbl "Vlaams Huurdersplatform" et l'asbl "Forum van Etnisch-Culturele Minderheden".

(n° du rôle : 5808)

- le recours en annulation de l'article 24 du décret

Beroepen tot vernietiging

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het beroep tot vernietiging van de artikelen 3, 6°, 50, 3° en 67 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 31 mei 2013 houdende wijziging van diverse decreten met betrekking tot wonen, ingesteld door de vzw Vlaams Huurdersplatform en de vzw Forum van Etnisch-Culturele Minderheden.

(rolnummer : 5808)

- het beroep tot vernietiging van artikel 24 van het

de la Communauté française du 17 octobre 2013 modifiant diverses dispositions en matière d'enseignement obligatoire et de promotion sociale, introduit par Serge Maucourant et autres.

(n° du rôle : 5812)

Pour information

decreet van de Franse Gemeenschap van 17 oktober 2013 tot wijziging van verschillende bepalingen inzake leerplichtonderwijs en onderwijs voor sociale promotie, ingesteld door Serge Maucourant en anderen.

(rolnummer : 5812)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les questions préjudicielles concernant l'article 318 du Code civil, posées par le tribunal de première instance de Namur; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 5727 et 5805)

Pour information

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 318 van het Burgerlijk Wetboek, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5727 en 5805)

Ter kennisgeving

COMITES PERMANENTS DE CONTROLE DES SERVICES DE POLICE, DE RENSEIGNEMENTS ET DE SECURITE

VASTE COMITES VAN TOEZICHT OP DE POLITIE-, INLICHTINGEN- EN VEILIGHEIDSDIENSTEN

Rapport

Verslag

Par lettre du 30 janvier 2014, le président du Comité permanent de contrôle des services de police transmet un rapport sur la gestion des marchés publics au sein de la police fédérale

Renvoi à la commission spéciale chargée de l'accompagnement parlementaire du Comité P

Bij brief van 30 januari 2014 zendt de voorzitter van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten een verslag over het beheer van de overheidsopdrachten binnen de federale politie.

Verzonden naar de bijzondere commissies belast met de parlementaire begeleiding van het Vast Comité P

MEDIATEURS FEDERAUX

FEDERALE OMBUDSMANNEN

Communication

Mededeling

Par lettre du 28 janvier 2014, les médiateurs fédéraux transmettent, conformément à l'article 19, alinéa 2, de la loi du 22 mars 1995 instaurant des médiateurs fédéraux, une proposition de modification du statut du personnel du Collège des médiateurs fédéraux.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

Bij brief van 28 januari 2014 zenden de federale ombudsmannen, overeenkomstig artikel 19, tweede lid, van de wet van 22 maart 1994 tot instelling van federale ombudsmannen, een voorstel tot wijziging van het personeelsstatuut van het College van ombudsmannen.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

GOUVERNEMENT

REGERING

Projets de loi

Wetsontwerpen

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- le projet de loi modifiant l'arrêté royal n° 78 du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé (n° 3333/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

- le projet de loi sur le commerce des produits dérivés du phoque (n° 3336/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

- le projet de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la procédure devant la Cour de cassation et la procédure en récusation (n° 3337/1) (matière visée aux articles 77 et 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de la Justice

- le projet de loi portant modification des lois coordonnées du 19 décembre 1939 relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés (n° 3339/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

- le projet de loi portant modification de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale (n° 3340/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

- le projet de loi modifiant les articles 1 et 5 de la loi du 1^{er} avril 1971 portant création d'une Régie des Bâtiments (n° 3344/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

- het wetsontwerp tot wijziging van het koninklijk besluit nr. 78 van 10 november 1967 betreffende de uitoefening van de gezondheidszorgberoepen (nr. 3333/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

- het wetsontwerp betreffende de handel in zeehondenproducten (nr. 3336/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

- het wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de procedure voor het Hof van Cassatie en de wrakingsprocedure (nr. 3337/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikelen 77 en 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

- het wetsontwerp tot wijziging van de samengeordende wetten van 19 december 1939 betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders (nr. 3339/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

- het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg (nr. 3340/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

- het wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 1 en 5 van de wet van 1 april 1971 houdende oprichting van een Regie der Gebouwen (nr. 3344/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en Begroting

Budget - Redistribution d'allocations de base

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettre du 3 décembre 2013, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le ministère de la Défense pour l'année budgétaire 2013.

- Par lettre du 27 janvier 2014, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Personnel et Organisation pour l'année budgétaire 2013.

- Par lettres des 28 et 29 janvier 2014, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Chancellerie du premier ministre pour l'année budgétaire 2013.

- Par lettre du 28 janvier 2014, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement pour l'année budgétaire 2013.

- Par lettre du 28 janvier 2014, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale pour l'année budgétaire 2013.

- Par lettre du 28 janvier 2014, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2013.

- Par lettre du 29 janvier 2014, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Technologie de l'Information et de la Communication pour l'année budgétaire 2014.

- Par lettres du 29 janvier 2014, trois bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2013.

- Par lettre du 30 janvier 2014, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Économie, PME, Classes moyennes et Énergie pour l'année budgétaire 2013.

- Par lettres du 31 janvier 2014, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Finances pour l'année budgétaire 2013.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brief van 3 december 2013, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende het ministerie van Landsverdediging.

- Bij brief van 27 januari 2014, twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de FOD Personeel en Organisatie.

- Bij brieven van 28 en 29 januari 2014, twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de FOD Kanselarij van de eerste minister.

- Bij brief van 28 januari 2014, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking.

- Bij brief van 28 januari 2014, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg.

- Bij brief van 28 januari 2014, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de FOD Sociale Zekerheid.

- Bij brief van 29 januari 2014, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2014 betreffende de FOD Informatie- en Communicatietechnologie.

- Bij brieven van 29 januari 2014, drie lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

- Bij brief van 30 januari 2014, twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de FOD Economie, KMO, Middenstand en Energie.

- Bij brieven van 31 januari 2014, vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2013 betreffende de FOD Financiën.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Lutte contre la pauvreté

Par lettre du 30 janvier 2014, la secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice transmet, conformément à l'article 4, § 1^{er}, de l'accord de coopération entre l'Etat fédéral, les Communautés et les Régions relatif à la continuité de la politique en matière de pauvreté, le rapport bisannuel 2012-2013 "Protection sociale et pauvreté - Contribution au débat et à l'action politiques" du Service de lutte contre la pauvreté, la précarité et l'exclusion sociale.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Usage des langues à l'armée

Par lettre du 30 janvier 2014, le vice-premier ministre et ministre de la Défense transmet, conformément à l'article 32 de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée, le rapport 2012 sur l'application de cette loi.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Défense nationale

AVIS

Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises

Par lettre du 30 janvier 2014, la présidente du Conseil supérieur des Indépendants et des PME transmet un avis sur le projet de loi portant insertion d'un titre 2 "De l'action en réparation collective" au livre XVII "Procédures juridictionnelles particulières" du Code de droit économique et portant insertion des définitions propres au livre XVII dans le livre I du Code droit économique (n° 3300/1).

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Bestrijding van armoede

Bij brief van 30 januari 2014 zendt de staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, overeenkomstig artikel 4, § 1, van het samenwerkingsakkoord tussen de federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten betreffende de bestending van het armoedebeleid, het tweejaarlijks verslag 2012-2013 "Sociale bescherming en armoede - Een bijdrage aan politiek debat en politieke actie" van het Steunpunt tot bestrijding van armoede, bestaansonzekerheid en sociale uitsluiting;

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Gebruik der talen bij het leger

Bij brief van 30 januari 2014 zendt de vice-eersteminister en minister van Landsverdediging, overeenkomstig artikel 32 van de wet van 30 juli 1938 op het gebruik der talen bij het leger, het verslag 2012 betreffende de toepassing van deze wet.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Landsverdediging

ADVIEZEN

Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen

Bij brief van 30 januari 2014 zendt de voorzitter van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de KMO een advies over het wetsontwerp tot invoeging van titel 2 "Rechtsvordering tot collectief herstel" in een boek XVII "Bijzondere gerechtelijke procedures" van het Wetboek van economisch recht en houdende invoeging van de definities eigen aan boek I van het Wetboek van economisch recht (nr. 3300/1).

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

DIVERS

VARIA

Ambassade du Royaume du Maroc

Ambassade van het Koninkrijk Marokko

Par lettre du 23 janvier 2014, l'ambassadeur du Royaume du Maroc transmet un message sur la question palestinienne.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Bij brief van 23 januari 2014 zendt de ambassadeur van het Koninkrijk Marokko een boodschap over de Palestijnse kwestie.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Ukraine

Oekraïne

Par lettre du 30 janvier 2014, l'Association des Ukrainiens en Belgique transmet un message sur la situation en Ukraine

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Bij brief van 30 januari 2014 zendt de Vereniging van Oekraïners in België een boodschap over de toestand in Oekraïne.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen